

Iglesia Evangelica Luterana en Venezuela  
Federación Mundial Luterana



# ÜZENET



A venezuelai magyar evangélikumi keresztyénekhez  
(Hájasz Magdolna rajza)

(Az "Uzenet" 1952. okt. havi első számának fejléce.)

\*\*\*\*\*

XXVI. évfolyam 8. száma 1977.

\*\*\*\*\*

Idézet az "Uzenet" első számából.

"Közös egyházközségünket és a magyar protestánsok között végzendő munkát erkölcsileg és anyagilag a Lutheránus Világszövetség Egyesült Államok-beli tagozata támogatja. Ennek a szervezetnek két tagja, Dr. Empie Paul és Dr. Herman Stewart lelkészek október utolsó hetében Caracasba érkeznek, hogy részt vegyenek a közös egyházközség alkotmányának végleges megszövegezésében és elfogadásában. A jelenlegi tervek szerint október(1952) 20. -án este érkeznek városunkba és a magyar presbitériummal csütörtökön, okt. 23. -án este 7. 30-kor szeretnének találkozni. A következő nap este 6-kor a közös iskolaszék, este 7. 30-kor pedig a három nyelvi gyülekezet kiküldöttjei fognak a newyorki vendégekkel közös megbeszélést tartani.

Vasárnap, október 26. -án Dr. Herman részt fog venni minchárom istentiszteleten, délután 4-kor pedig közös egyházközségi közgyűlésre fog sor kerülni, amelynek tárgyrendjén az egyházközségi alkotmány elfogadása feletti való döntés szerepel. Ot órákor közös reformációi emléknapély lesz a templomban, amelyre Kern lelkész úr meg szándékozik hívni az északamerikai, német, dán, svájci, svéd és norvég követeket, illetőleg konzulokat..."

Emlékezzünk a múltra és építsük ma a következő 25 évnek alapjait. Isten erre segítsen bennünket!





" Isten után szómjazik lelkem az élő Isten után " . . . ( Zs. 12, 3/a)

Kimondhatatlan erővel tör ki sok emberből a zsoltár szava: "Vágyom az Istent látni, hallani, elképzelnéni, beszélni vele, de nem akármilyen istent, hanem az élő Istent". Ezer színben és változatban szólal meg ez a vágy az emberek ajkán és lelkében. Vannak akik benső énjükben szeretnék megtalálni, mások a templomok szentélyeiben sőt egyesek a természet ölén. Mások az emberi élet legkülönbözőbb megnyilvánulásaiban vélik megtalálni, a társadalomban, a családban, közösségekben vagy éppen a politika területén.

Mondjuk meg őszintén, hogy talán már mindnyájan átmentünk ezeken a fokozatokon és sokan felfedezték, hogy nem csak bizonyos helyeken lehet megtalálni az "élő Istent", hanem életünk egész skálájában, minden mozzanatában, minden relációnkban és minden időben.

A vágyakozók és keresők sokszor járnak tév utakon. Várják, remélik és keresik az alkalmat és a helyet a találkozásra, az ismerkedésre de nem találják. A hívő emberek is sokszor jutnak és kerülnek a kétségek tengerébe s ezzel a nem hívők, a hitetlenek természetét veszik magukra. Bibliánkat olvasgatva rájövünk, hogy még a megtestesült Istenfiat, Jézust sem látta mindenki az igazi "élő Isten" küldöttjének, képviselőjének. Maguk a tanítványok is sokszor megrendültek hitükben és meggyőződésükben.

Lehet-e az "élő Istent" látni, hallani, megtapasztalni? Lehet! Csak el kell indulni a hit útján. Hittel kell keresni! Aki hit nélkül vágyakozik és keres az csak önmagát találhatja meg de nem Istent. A zsoltáros is így kiált fel: "Miért csüggedsz el, lelkem, miért háborogsz bennem? Bízál Istenben, mert még hálát adok neki az ő szabadításáért" (Zs. 42, 6)

Az "élő Isten" Téged is keres, ha hiszel akkor egymásra találhattok.

D. Dr. BEKY ZOLTÁN református  
\*\*\*\*\*  
püspök úr látogatása Caracasban.

Örömmel tudatjuk, hogy már az elmúlt  
évre tervezett látogatás megvalósul október  
hónapban.

Béky Zoltán püspök úr október 19. -én  
érkezik Caracasba és 24. -én utazik tovább.

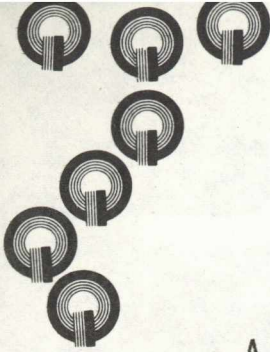
Október 19. -én este 8 órakor a Történelmi  
\*\*\*\*\*  
Társaság összejövetelének keretén belül Dr.  
Béky beszámolót ad a venezuelai magyarság-  
nak az erdélyi magyarság érdekében végzett  
munkájáról. Oriási érdeklődéssel várjuk beszám-  
olóját melyet a Magyar Házban fog megtarta-  
ni. Különben ő az Amerikai Magyar Szövetség  
országos elnöke, valamint az Erdélyi Magyar  
Világszövetség elnöke is.

Október 23. -án a reggel 9 órai istentiszte-  
\*\*\*\*\*  
leten ő fog prédikálni majd résztvesz a Magyar  
Házban rendezendő ökuménikus istentiszteleten  
mely után a Szabadságharc emlékűnnepélyén  
ő lesz az ünnepi szónok.

Október 23. -án délután 5 órakor Valenciá-  
\*\*\*\*\*  
ban tart istentiszteletet és utána megemléke-  
zést a Szabadságharc évfordulójáról.

Hivjuk fel figyelmét minden magyarnak  
ezekre az alkalmakra!!!





## EGY EGYHÁZI LÁZADÁSRÓL.

\*\*\*\*\*

A közelmúltban tartott II.vatikáni zsinat kétféle világjelentőségű határozatot hozott. Az egyik a latin helyett a nemzeti nyelvű miseszolgálat kötelező bevezetése és a Szentírás laikusok általi használatának engedélyezése, a másik pedig a Krisztust-követő összes vallásfelekezetek gyakorlati együttműködése helyességének és szükségességének a meghirdetése. Tudvalevő, hogy a zsinati határozatok az egyszerű római katolikus hívektől kezdve a legmagasabb rangú egyházi tisztségviselőig, ideértve magát a Pápát is, mindenkire kötelező hatállyal bírnak.

A nemzeti nyelvű miseszolgálat bevezetése és a Szentírás laikusok közötti terjesztésének engedélyezése kizárólag belső ügye a r. kat. Egyháznak és abba nekünk, protestánsoknak beleszólási jogunk nincsen. Ez nekünk csak arra ad alkalmat, hogy a kereszténység közvéleményét emlékeztessük az egyháztörténetből ismert egy fontos eseményre. Arra, hogy 1520-ban X Leó Pápa többek között amiatt átkozta ki az Egyházból Luther Márton ágoston-rendi szerzetes, egyetemi tanárt, a nagy reformátort, mert nemzeti nyelvű igehirdető szolgálatot vezetett be és annak szükségességét világszerte meghirdette, majd az általa német nyelvre lefordított Szentírást kinyomatta és közkézre adta.

De az alábbiak szerint más a helyzet protestáns szempontból a Krisztust-követő vallásfelekezetek együttműködésére vonatkozó zsinati határozat ügyében, mert ez már nem csupán a r.kat. Egyház belső ügye, hanem az egész kereszténység közös ügye, abba tehát beleszólási joga van minden Krisztust-követő Egyháznak és hívőnek.



A vatikáni zsinat mindkét határozatának nyilvános megtárgyalását Marcel Lefebre francia r.kat. érsek lázadó fellépése tette időszerűvé. Az érsek mindkét ügyben élesen szembefordult a zsinat határozatával és a Vatikánnal. Tagadja a nemzeti nyelvű miseszolgálat helyességét és a Pápa ismételt tilalma ellenére továbbra is latinul misézik. Eljárását azzal indokolja, hogy ő "tradicionalista" tehát ragaszkodik a hagyományokhoz. Ha az érsek és követői nem tudják, vagy nem akarják belátni, hogy az évszázados gyakorlat igazolása szerint milyen nagy vonzó ereje van az egyházi életben a nemzeti nyelv használatának, ezen mi, protestánsok legfeljebb csak csodálkozhatunk, de az előlötti vitába a fentiek szerint bele nem szólhatunk.

De beleszólási jogunk alapján a leghatározottabban el kell itélnünk az érseknek a Krisztust követő összes vallásfelekezet érdekeivel és erkölcsi alapelveivel ellentétes azt az eljárását, hogy "konzervatizmus" ürügyével tiltakozik az együttműködés ellen és ezt azzal az alaptalan és sértő állítással indokolja, hogy csak a r.kat. Egyház jogosult önmagát Krisztus Egyházának nevezni (!) és ennek következtében más vallásfelekezetekkel semmiféle közös útja és célja nem lehet.

Lefebre érsek ezzel a felfogásával és azon alapuló ténykedésével a kereszténység és a viláztörténetét évszázadokkal vissza akarja fordítani és a sötét középkor eretnek-üldöző, az egyetemes kereszténységnek mérhetetlen károkat okozott eltévelyedését akarja feltámasztani. Bár alapelvei és céljai népszerűsítésére tett világműködés nagyobb eredménnyel járt, mint ahogyan a hivatalos egyházi körök várták, viszont ma már felfüggesztés hatálya alatt van és minthogy pápai tilalom ellenére gyakorol nemcsak püspöki, hanem egyszerű papi jogokat, - mint pappá szentelés, misézés, gyónatás, áldozás, stb.- a vatikáni körök szerint nemcsak a püspöki és papi jogaitól való végleges megfosztás, hanem a r.kat. Egyházból való kiátkozás veszélye is fenyegeti.



Az érsekkel szembeni döntő fellépést illetően a Vatikán igen kényes és nehéz helyzetben van. Egyházigazgatási jellegű érseki tisztségétől a Pápa bármikor megfoszthatja, amint ez néhai Mindszenty József magyar bíboros hercegprímás, esztergomi érsek közismert, sajnálatos esetében történt, de egészen más elbírálás alá esik a püspöki rangjától és azon alapuló jogaitól való végleges megfosztás, mert ez nem csupán egyszerű cím és megbízás.

A r.kat. Egyház történetében nem ismeretes olyan eset, hogy egy püspököt fegyelmi úton, törvényes eljárással nemcsak ettől a főpapi rangjától fosztották meg, hanem az Egyházból is kiátkoztak. Megtörtént ugyan, hogy amikor két Pápa volt, azok kölcsönösen kiátkozták egymást és pl. a Rákóczi Ferenc-párti Telegdi egri Püspököt is elmozdították de ezek nem törvényes úton, hanem hatalmi szóval történtek és utóbb Telegdit is visszahelyezték. Egyes r.kat. egyházjogi szakértők szerint idevonatkozóan nincsenek is "kodifikált" eljárási szabályok. Ezt azzal magyarázzák, hogy a legmagasabb egyházi rang a püspökség, a többiek: érsek, bíboros stb. csak egyszerű címek és megbízások és maga a Pápa is csupán egy a püspökök közül, akit külön erre a célra alkotott szabályok szerint a püspök rangú bíborosok választanak meg a "konklávé"-nak nevezett gyűlésükön elsőként az egyenlők között.

A jelek szerint Lefebre érsek jogi álláspontja is ugyanez, mert csak ezzel lehet megmagyarázni, hogy nyíltan megtagadja a Pápa iránti engedelmességet és még a felfüggesztését sem veszi tudomásul hanem tovább gyakorolja püspöki és papi jogait. Ha a r.kat. Egyházjog valóban nem tartalmaz semmiféle rendelkezést a püspöki rangtól való megfosztás törvényes módjára, ami hihetetlennek látszik, ennek valami olyasféle oka lehet, mint ahogyan az ókori Spárta törvényeiben nem volt "paragrafus" az apagyilkosság megbüntetésére, mert az ottani közfelfogás szerint ilyen bűncselekmény elkövetése elképzelhetetlen volt. Arra viszont nincsen közismert történeti adat, hogy eme közfelfogás ellenére elő-



fordult-e Spártában apagyilkosság és ha igen: milyen jogi alapon büntették a gyilkost?

Az újabb hírek szerint Lefebre érsek Argentínában és Kanadában a saját elveit tanító szeminárium alapítását tervezi és az ott végzett növényeket ő fogja pappá szentelni. Ha tervét megvalósítja, a Vatikán az eddigi fenyegetéseken túlmenő döntő lépésre kényszerül, mert ez már a r.kat. Egyháztól való nyílt elszakadást jelentené.

Caracas, 1977. október hó.

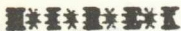
Id.Dr.Nyerges Miklós  
örökös tb. gondnok.

#####

Huszonöt éves a

a caracasi " FELTÁMADÁS EGYHÁZ "

Negyed évszázadra tekint vissza a mi egyházunk. Szeretnénk emlékezéssel megünnepelni ezt az évfordulót október 30.-án közös istentisztelettel. Készüljünk erre az alkalomra.



- ◆ Jelentjük, hogy szeptember 28.-án szabadságáról visszatért lelkészünk átvette hivatalát.
- ◆ Rendkívüli okok miatt októberben a hó második szerdáján tartja Presbitériumunk havi gyűlését(okt.12.) este 8 órakor a szokott helyen. Kérjük presbitereinket, hogy teljes létszámban jelenlenek meg, mert ezen a gyűlésen osztják ki az Oszivással kapcsolatos feladatokat.
- ◆ Mellékeljük az Oszivásra szóló meghívókat október 16.-ára. Minden gyülekezeti tagunk és barátunkat felkérünk, hogy ne csak saját maga vegyen részt aktivan a vásáron, hanem igyekezzen másokat is hivatgatni.

### ◆ F i g y e l e m !

Gyülekezetünk presbitériuma nyitott folyószámlát a Banco República bankintézetben, így gyülekezetünk tagjai hozzájárulásait vagy adományait csekken is eszközölhetik.

A folyószámla neve: " CONGREGACION HUNGARA "

A befizetendő csekkre tehát a fenti nevet írjuk!

Presbitériumunk kéri a gyülekezeti tagokat, hogy év vége előtt szíveskedjenek tagdíjaikat rendezni.

### ◆ L A T O G A T Ó!

Szeptember 28 és 30.-a között ismét nálunk járt hivatalos küldetésben Nt. Pósfay György a Lutheránus Világ Szövetség titkára.

### ◆ Esküvő

Szívből gratulálunk Fedor László Pál és Flores Maritza Alejandra esküvőjéhez. Kívánjuk, hogy Isten kegyelméből boldogok legyenek házas életük teljes idejében. Erre kérjük a Jó Isten áldását.

- ◆ Október 29. -én tartja a CONSEJO LUTERANO DE VENEZUELA általános közgyűlését, melyre a gyülekezetek képviselőit várja.





## B u c s ú z á s

Nt. Dr. Kadicsfalvy Józseftől.

Nt. Pósfay György írja Genfből, hogy az odaérkezett tudósítás szerint nt. Dr. Kadicsfalvy József, a braziliai Sao Paulo-i magyar evangélikus Gyülekezet lelkésze, f.évi szeptember 5-én hosszas szenvedés után meghalt.

Gyülekezetünk tagjai közül bizonyára sokan emlékeznek az elhunytára, aki évekkal ezelőtt akkori lelkészünk, nt. Pósfay György szabadsága idején egy éven át helyettes lelkészként működött közöttünk s általános megbecsülésben és szeretetben részesült nemcsak a Gyülekezetben, hanem az egész itteni magyarság körében. Különösen a fiatalok ragaszkodtak hozzá, akiket nem csak vallásosságra, hanem általános viselkedésre is tanított.

Sok barátot szerzett Caracasban tartózkodása idején és eltávozása után is többen maradtak vele levélbeli összeköttetésben, azok között én is. Legutóbb 80-ik születésnapomra küldött egy nagyon kedves üdvözlő levelet és egy emléksorokkal ellátott magyar Bibliát. Figyelmességét megköszönő válaszleveletem még megkapta, de arra betegsége miatt már nem válaszolhatott és nem várhatok Tőle több levelet.

Ozvegye, Csilla nagytiszteletű asszony gyászolja, aki nemcsak szerető hitvese, hanem egyházi munkatársa is volt Férfjének, különösen a nőegyleti szeretet-munkában. Mi barátai és ismerősei szeretettel örizzük emlékét.

Jóskám: Isten veled, a viszontlátásra, az Úr kegyelme legyen Veled az örökkévalóságban!

Caracas, 1977 szeptember hó.

Dr. Nyerges Miklós



AKIKÉRT NEM SZÓLT A HARANG.....

+++++

Senki sem lehet sziget... és senki sem élhet csak a maga számára, mert mindnyájan egy kontinenshez tartozunk és részei vagyunk a kontinens földjének.

És amikor a tenger elmos, akár csak egy tenyérnyit is ebből a földből... az egész Európa lesz azzal kevesebb, éppen úgy, mintha a te.... vagy a te barátod házáat vitte volna el a tenger.

Egy felebarátod halálával is "TE" leszel kevesebb...., mert életünk elválaszthatatlanul fonódik össze az egész emberiség létével.

Ezért.... sohase kérdezd, K I É R T SZÓL A HARANG,... mert tudd meg, É R T E D SZÓL.....

(John Dónne 1573-1631).

Musamiban, Rodéziában, néger "szabadságharcosok" pár hónappal ezelőtt agyonlőtték az ottani katólikus misszió 7 missziónáriusát. Három apácát és négy szerzetest.

Ennek az eseménynek még volt valami visszhangja a világsajtóban. VI Pál pápa a "vak erőszak epizódjának" minősítette a vérengzést: "Egy epizódnak, amiről szeretnénk azt hinni, hogy ideiglenes!".

Sajnos az Ugandában később bekövetkezett események nem igazolták a pápa őszinte reményét.

A hirhedt Idi Amin elnök összeesküvés címén meggyilkoltatta Janini Luwum anglikán püspököt és mintegy 2000 anglikán vallású ugandai polgárt.

Ha belegondolunk, hogy Uganda kb.12 milliós lakosságának a fele keresztyén és csak 15%-a musulmán, de Idi Amin is az, akkor nem nehéz elképzelnünk, hogy hasonló tisztogatásra még bőséges



lehetősége van Idi Amin-nak.

Ugy látszik Krisztus egyházának követőit, még ha feketék is, le kell törölni Afrika arcáról hogy a marxi-varázslók akadály nélkül vehessék át uralmukat a keresztyének vérével vörösre festett Afrika fölött.

És az Urnak 2000 esztendejében úgy halnak meg keresztyének ezrei, mint valamikor a római arénákban az űskeresztyének. Mindenkitől elhagyva, csak a Krisztusban bízva. Istentől kapott életük védelmében elhangzott segélykiáltásaik, vagy utolsó hörgésük nem értek el a világ "keresztyén" vezetőinek füléig és a világ keresztyénségének a szívéig. Pár erőtlen tiltakozás a Jogászok Világszövetségének részéről és Dr.D.Coggan, az anglikán egyház képviselőjének a kijelentése, hogy "mélyen megdöbbenették őket az események" volt a halotti beszéd 2000 meggyilkolt keresztyén lelki üdvéért.

Európa és a világ keresztyénségének a

#### HARANGJAI N E M SZÓLALTAK MEG

hogy utolsó utjukra kísérjék fekete testvéreinek elszálló lelkét.

Jól tudjuk, hogy politikai és gazdasági szempontból a világ hatalmasságai úgy látták jónak, hogy ne csináljanak "ügyet" a 2000 keresztyén meggyilkolásából. De elfelejtették, mert talán soha nem tudták, hogy a segítség meg nem adása, a jóra való restség, embertelenség és mindnyájan cinkosok bűntársak vagyunk a mások vétkeiben, ha némák maradunk.

A keresztyénség számszerint 2000 lélekké lett kevesebb, de mi "néma" keresztyének önmagunkban, keresztyéni mivoltunkban lettünk sokkal, de sokkal kevesebbek. A némán maradt harangok talán értünk is némán maradnak egyszer, mert "Senki sem lehet sziget és létünk elválaszthatatlanul fonódik össze az egész emberiség létével."

Dr.Ny.P.



Folytatás! \*/A 6. és 7. számunkból/\*

/Lelkipásztori szolgálatunk a gyermeket nevelő szülők között/.

Nem egyszerűen a pedagógiai kérdés vezet bennünket hanem a keresztyén pedagógia, ahol a nevelés az evangéliom szűrőjén megy át. "Neveljétek azokat az Úr tanítása és intése szerint"... ne bosszantsátok a ti gyermekeiteket, hogy kétségbe ne essenek."Kol 3;21. - Nagyon tanulságos volt néhány évvel ezelőtt egy kis Tv.-film. Férj, feleség dolgoztak, s a nagymama nevelte a gyermekeket. (Nyugdíjas tanárnő). Egyik este az apa idegesen ment haza s közben gyermekére panaszt hallott tanárától. Visszaesett a tanulásban, most is be kellett írni az ellenőrzőjébe. Otthon heves szóváltás a szülők közt, majd a nagymama felé és a gyermekhez. Most majd én veszem kezembe nevelésedet - mondta az apa a gyermeknek. Indulatosan bekiséri a másik szobába, aztán ráparancsol, hogy először is írja le a szülők iránti tisztelet parancsolatát: "Tiszteld atyádat és anyádat, hogy jó legyen dolgod és hosszú életű légy e földön". - A gyermek bizonyos belső iróniával ugyan, de azt mutatja, hogy sír, Miért sírsz? - kérdezi az apa. Közben diadalmasan nevelése eredményét látja a könnyekben. - De megdöbönti a válasz: Azért sírok, mert ha ez így van, akkor nemsokára árva leszek. - Igen, mert a szülői tisztelet nemcsak neki kell megkövetelnie, hanem neki is meg kellett volna adnia az idős édesanyjának.

Az evangéliom szellemében nevelni az idősek megbecsülésére. Olyan öröm volt szívemben amikor egy 35 éves edesanya, akinek két általános iskolás gyermeke van azt mondta, hogy magukhoz veszik férje édesapját, aki már nehezen tudná ellátni magát. Tudtam, hogy nem a "valamiért", mert arra nem számíthatnak és sokat iszik is. Ezt mondta: "Nekünk kötelességünk őt felkarolni, hisz a férjemet ő nevelte fel és én is úgy tekintek rá, mint édesapámra." Luther szavaira gondoltam: Szoktassuk tehát az ifjúságot arra, hogy Isten helyettesét lássa a szülőben és úgy vélekedjék, hogy mégha megvetett, szegény, törődött és különös is szülője, akkor is atyja és anyja az és Isten adta őt. Magaviseletük vagy hibájuk, nem fosztja meg őket méltóságuktól.



Idős testvérünket temettünk. Hozzátartozói amint ott álltak a koporsója mellett, tudtam, hogy nem az "így illik" könnyeivel, hanem valóban a tisztelet és szeretet őszinte, igaz érzésével emlékeztek reá. Jól ismertem őket és tudtam, hogy az apa beszélgetés közben őszintén és természetesen mondta gyermekeinek: Becsüljétek meg nagymamát, szót fogadjatok neki segítségnek.

Példabeszédek könyvében ezt olvassuk: "Neveld a gyermeket a neki megfelelő módon, még ha megöregszik is, akkor sem tér el attól." (Péld.22;6). Vagyis: megértéssel és szeretettel.

A szülői adottság, tekintély nem zsarnokságot jelent. Együtt van a szigor és a megértés. Mindegyik mögött ott érezze a szeretetet. - Öröm, amikor gyermekeinknek ajándékot adhatunk át. Szeretet adja, szeretetet fogadja. De azt is szeretetből tettük, amikor kénytelenek voltunk kezeit lefogni és a keserű orvosságot beadni. Mindkét esetben az történt: a legkedvesebbeknek a segítséget, a jót.

Orizkedjünk a zsarnoki lelkelettől! - Keserű emlék szülőfalumból. Apa, aki inkább zsarnok volt, mint nevelő. Két gyermekét, fiát és lányát keményen nevelte. Szorgalmasak és illedelmesek voltak. Ha valamelyik más gyermekei közül kissé pajkosabb volt, olyankor azt mondta: Csak két hétig adnák az én kezembe, majd én megnevelném. - S az eredmény? A leány amint az iskolát befejezte, megszökött hazulról s egy rokona vette magához Pesten. Az öccse pedig, aki nem mehetett el, mivel nagyon árvának érezte magát, mérget ivott és meghalt. - E borzalmas tragédia hatása alatt összeroppant az apa, kereste leányát és bocsánatát.

A gyermek Istené! Nékünk keresztyén szülőknek a nevelésnél ez az alapgondolat. Isten ajándékul adta egy időre nekünk. Reánk bízta őket, mint drága kincseket. Nékünk az ő életükről számot kell adnunk. "Adj számot sáfárságodról!" Gyermekeinkről Ő mondta "Megváltottalak, neveden hívtalak, ENYÉM VAGY!" -



mondta Goethe: "A talentum a csendben alakul ki, a jellem a világ viharaiban." "A jellem az ember magatartásának az élethatások befolyása nyomán kialakult határozott módja."

A keresztyén élet területén ez egyszerűen így áll elénk: "Csakhogy a Krisztus evangéliomához méltóan viselkedjétek..." Fil 1.27 "Járjatok úgy, amint illi, amint méltó elhivatástokhoz, teljes alázatossággal, szelidséggel és türelemmel..." Ef. 4,1 "Ne látszatra szolgáljatok, mintha embereknek akarnátok tetszeni, hanem Krisztus szolgálóiként, cselekedjétek Isten akarát lélekből..." Ef. 6,6-7.

Annak kell tudatosulni - és így formálódik kinek kinek a jelleme jó irányba - hogy nem az határozza meg cselekedeteinket s egész élettevékenységünket, hogy rajtunk van-e valakinek a tekintete. Nem azért és nemcsak akkor végezzük becsületesen munkánkat, amikor valaki ellenőrzi nem akkor és addig viselkedik rendesen a diák, amíg tanítója vagy szülei szeme előtt van, hanem akkor is, amikor ők távol vannak.

"Az erkölcsi nevelés a személyiség etikai minőségének fejlesztésére törekszik. Ez a törekvés azonban nem öncélú, hanem a magatartásformálással kapcsolatos feladatok motiválják. Konkrétabban: az erkölcsi nevelés feladata végső soron a társadalom által igényelt erkölcsi magatartásformák kialakítása... Ezeknek a viszonylag szilárd magatartási tendenciáknak a kialakítása ad értelmet az erkölcsi nevelés egészének, a szokásformálásnak éppúgy, mint az erkölcsi tudatosító tevékenységnek." "A jellem kialakulásával tehát a személyiség kifejezett erkölcsi orientáltságot, erkölcsi szilárdságot nyer, mely a magatartás erkölcsi szilárdságát biztosítja kedvezőtlen külső hatások között is.

Amikor a jellemeformálásra gondolunk jó arra figyelni, hogy régen - általánosságban -



az életük kezdetén, keresztelésük alkalmával ezt vallottuk: evangélikus egyházunk segítségével gondoskodunk a gyermek hívő keresztyénné neveléséről... S tudjuk, hogy velük kapcsolatban ily nagy ígéret hangzott el:... ilyeneké az Isten országa... S a nagy figyelmeztetés: "Aki pedig akár csak egyet is megbotránkoztat e kicsinyek közül, akik hisznek bennem, jobb annak ha malomkövet kötnek a nyakára és a tengerbe vetik." Mk.9:42.- Hűséggel és felelősséggel tekintünk rájuk és akkor reménységgel vallhatjuk az ígéretet: ... a ti fáradozásotok nem hiába való az Úrban..."I.Kor.15;58. Reménységgel Arra, Aki megváltotta gyermekeinket és Akinél az erő van. "Méltán neveznénk hatalmasnak azt a kozmikus erőt, mely földünket pályáján feltartóztatná s az ellenkező irányba terelné, mégis kicsiny lenne ahhoz az erőhöz képest, mely minket embereket önző körforgásban meg tudna állítani és az önzetlenség ellenkező irányú pályájára terelne.(Zur Nieden Ernst: Éneddel beszélgetek.) Mi e gondolatokat így folytatjuk: "Embereknél lehetetlen, de Istennél minden lehetséges." Mk. 10,27.

Folytatjuk 9. számunkban!!!



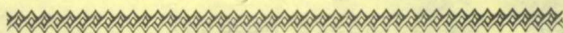
EMLEKEINK között lapozgatunk:

Nt. Pósfay György első istentiszteletét 1952. szept. 14. - én tartotta(25 évvel ezelőtt).

Az arapitói tábor igen jól sikerült melyen 40-en vettek részt.

A konfirmációi oktatást ismét megkezdjük a szokott időben hétfőn du. 5 órakor.

Territorio Amazonas-ba tervezünk felnőttek részére utazást szervezni 1978. január első hetében. Lehet jelentkezni!!!





# M E G H Í V Ó

Szeretettel meghívjuk magyar honfitársainkat  
hozzátartozóikkal és barátaikkal együtt a

## 25-ik Őszi Vásár--ra,

melyet a Lórántffy Zsuzsanna  
Nőegylet rendez V A S Á R N A P

**OKTÓBER 16-án**

a Protestáns Egyház Köz-  
pontjában. Prolongación  
4a Avenida con 3a Trans-  
versal de Altamira. Urb.  
La Castellana

Gazdag választék  
magyar népművészeti  
tárgyakban, kézzel  
festett porcellánok-  
ban és kézimunkákban.

Reggel 9-kor  
Ökumenikus isten-  
tiszteteletet  
tartunk.

A legfinomabb magyar  
ételeket és  
süteményeket  
szolgáljuk fel.

A Vásárt  
10 órakor  
nyitjuk.

6 órakor kezdődik a  
N A G Y S O R S O L Á S

melyen értékes tárgyat nyerhet.  
M Á R M O S T vegye meg  
s o r s j e g y é t !

Szívesen látjuk gyermekeit, akik részére  
K I S - S O R S O L Á S T rendeztünk.

Az Ő S Z I V Á S Á R teljes jövedelmét  
jó t é k o n y c é l r a fordítjuk.

A R E N D E Z Ő S É G



Congregación Húngara

Apartado 68.360 Altamira, Caracas 101

Rev. George POSFAY  
THE LUTHERAN WORLD FEDERATION  
Route Ferney 15  
CH-1211 GENEVE 20  
Suiza

IMPRESOS



Lelkés: nt. Leskó Károly

Istentiszteletek: Minden vasárnap reggel 9-kor

Konfirmáció oktatás: minden szombaton délelőtt 10 óraker

Vasárnapi iskola: Minden vasárnap az istentisztelettel  
egyidőben.

Lelkészi hivatal telefonszáma: 33-73-52

Templomunk és a lelkészi hivatal címe: Prol.4a. Av. con 3a.

Transv. de Altamira, Urb. La Castellana Quinta "La Reforma".